

Distr.: General

12 March 1999

Arabic

Original: English

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون

***٢٠٠١-٢٠٠٠ الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين**

الجزء السادس
حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية

**٦٤ الباب
اللاجئون الفلسطينيون**

(البرنامج ٢٢ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

المحتويات**الصفحة**

٣	استعراض عام
٨	برنامج العمل

* تتضمن هذه الوثيقة الباب ٦٤ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠. وستصدر الميزانية البرنامجية المقترحة كاملة فيما بعد في شكلها النهائي المطبوع بوصيتها من الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/54/6/Rev.1).





الباب ٢٤

اللاجئون الفلسطينيون

(البرنامج ٢٢ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

١-٧٤ أنشأت الجمعية العامة وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) بموجب قرارها ٣٠٢ (د - ٤) المؤرخ ٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٤٩ بوصفها كياناً قائماً بذاته داخل منظومة الأمم المتحدة. ومددت ولايتها الحالية حتى عام ٢٠٠٢. وقررت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٣٣٣١ باه (د - ٢٩) المؤرخ ١٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤ أن تموّل من الميزانية العادلة للأمم المتحدة المصروفات المتعلقة بأجور الموظفين الدوليين العاملين بالأونروا التي كانت ستُتحمل على التبرعات، وذلك اعتباراً من ١ كانون الثاني / يناير ١٩٧٥ وطوال مدة ولاية الوكالة. ونظراً لتمديد ولاية الوكالة، يُفترض أن يستمر البرنامج أثناء فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠.

٢-٤ وال استراتيجية العامة للأونروا في فترة السنتين القادمة هي موصلة تقديم المساعدة التي ما فتئت تقدمها منذ رهاء ٥٠ عاماً إلى أن يتم التوصل إلى حل نهائي لمسألة اللاجئين الفلسطينيين. وتشمل هذه المساعدة تقديم الخدمات التعليمية والصحية والفوترة والاجتماعية الأساسية لللاجئين الفلسطينيين المستحقين الذين يقطنون في الأردن والجمهورية العربية السورية ولبنان وفي الضفة الغربية وقطاع غزة. وقدرة الوكالة على توفير هذه المساعدة تتوقف كلها على توافر ما يكفي من أموال التبرعات التي تناح لها سنوياً. وبإضافة إلى ذلك، عندما أقيمت السلطة الفلسطينية، شرعت الوكالة في عملية للتيسير بين مهامها ومهام السلطة الفلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة في مجال التخطيط والخدمات.

٣-٤ وسيتضمن تنفيذ الاستراتيجية العامة توفير ما يلي:

(أ) الخدمات التعليمية، لتلبية الاحتياجات التعليمية الأساسية لللاجئين الفلسطينيين وتعزيز ما يتاح لهم من فرص التعليم والعملة؛

(ب) الخدمات الصحية، لتلبية الاحتياجات الصحية الأساسية لللاجئين؛

(ج) الخدمات الفوترة والاجتماعية، لمساعدة أعزز اللاجئين في المحافظة على مستوى معيشة معقول وفي تحسين قدرتهم على أن يصبحوا أكثر اعتماداً على أنفسهم، وبالتالي أقل تعويلاً على هذه المساعدة. ووضع برامج اجتماعية للنساء والشباب والمعوقين والفتات الأخرى.

٤-٤ وقد أدى برنامج تنفيذ السلام الذي استولته الوكالة في عام ١٩٩٣ بعد فترة وجيزة من التوقيع على إعلان مبادئ ترتيبات الحكم الذاتي المؤقت وعقب التشاور مع القيادة الفلسطينية، والمانحين الرئيسيين للأونروا والحكومات المضيفة، إلى اجتذاب تمويل سخي من المانحين. ويتمثل هدفه الرئيسي في جعل نتائج عملية السلام ملموسة على الصعيد المحلي عن طريق برنامج واسع النطاق لتطوير الهياكل الأساسية وتحسين الأحوال المعيشية وإيجاد فرص العملة. ولكنّة توزيع الفوائد الملموسة لعملية السلام على مجتمع اللاجئين بأسره، أكدت الأونروا أهمية المشاريع التي تتنفذ في الأردن والجمهورية العربية السورية ولبنان، فضلاً عن منطقتي الحكم الذاتي الفلسطيني وهما قطاع غزة والضفة الغربية.

٥-٤ ويبلغ مجموع التبرعات المعلنة والتبرعات المقبوسة في إطار مرحلتي برنامج تنفيذ السلام ٢٢١ مليون دولار في نهاية عام ١٩٩٨. وسيستمر تنفيذ المشاريع الممولة خلال فترة السنتين.

٦-٤ ومعظم اللاجئين الفلسطينيين المسجلين في لبنان والبالغ عددهم ٣٦٥ ٠٠٠ يواجهون أوضاعاً معيشية سيئة للغاية ويعتمدون اعتماداً كاملاً تقريباً على الأونروا للحصول على الخدمات الأساسية. وزادت من قنوطهم وبؤسهم الحالة الاجتماعية والاقتصادية المتدحورة في البلد، إلى جانب عجزهم عن الوصول الكامل إلى سوق العمل أو الاستناد من مرافق الصحة العامة. وبما أن الموارد المتاحة للأونروا لم تكن كافية لتلبية الاحتياجات

المتنامية لللاجئين في لبنان، وجهت الوكالة دداءً خاصاً عاجلاً في تموز/يوليه ١٩٩٧ للتماس تبرعات إضافية بمبلغ ١١ مليون دولار لدعم الأنشطة الأساسية في مجالات الصحة والتعليم والإغاثة والخدمات الاجتماعية.

٧-٧٤ وقد استجابت المانحون للنداء بسخاءً، معلنين عن تبرعات بمبلغ ٩,٣ ملايين دولار. وفي منتصف عام ١٩٩٨ كانت الوكالة قد استلمت ٨,٧ ملايين دولار من ذلك المبلغ وخصصت ٨,٢ ملايين دولار. ومن مجموع التبرعات المعلنة، خُصص مبلغ ٤,٦ مليون دولار للمساعدة في العلاج بالمستشفيات، وشراء لوازم طبية، ومشاريع أخرى في قطاع الصحة؛ وخصص ٣,٨ مليون دولار لبناء وتجهيز مدرستين ثانويتين وتقديمه تكاليف تشغيلهما، وإدخال دورات تدريبية جديدة في مركز سبلين للتدريب، وخصص ٠,٩ مليون دولار لمشاريع أخرى تتصل أساساً بإصلاح المأوى. وفي منتصف عام ١٩٩٨، كان تنفيذ معظم هذه المشاريع جارياً.

٨-٧٤ ووفقاً لقرار الجمعية العامة ٣٠٢ (د - ٤)، أبانت الأونروا اتفاقات مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ومنظمة الصحة العالمية تتحمل هاتان المنظمتان بمحبها المسؤولية عن الجوانب التقنية لبرنامجي الوكالة الفرعيين التعليمي والصحي. وتتيح اليونسكو خدمات مدير التعليم التابع للأونروا وكذلك ثلاثة أخصائيين دوليين آخرين، أما منظمة الصحة العالمية فتقدم خدمات مدير الصحة وأخصائي دولي آخر على أساس عدم السداد. وتستخدم الوكالة حالياً ٢٤ موظفها دولياً تموّل وظائفهم من مصادر خارجة عن الميزانية، و٧٠٠٠ من الموظفين المعينين محلياً. تدفع مرتباتهم جميعاً من التبرعات الموضوعة تحت تصرفها من أجل أنشطتها التنفيذية. وتعتمد الأونروا زيادة تقليص عدد الموظفين الدوليين الذين تموّل تكاليفهم من الموارد الخارجية عن الميزانية ليصل إلى ١٥ بـنهاية فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠.

الجدول ١-٢٤

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

البرنامج	اللاجئون الفلسطينيون	الموارد في الموارد			
		نقدارات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	المبلغ	النسبة المئوية الكلية
٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٣٣٥٠,٤	٢١٨٠٠,٦	-	(٦,٧)	٢١٨٠٤,٨
٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٣٣٥٠,٤	٢١٨٠٠,٦	-	(٦,٧)	٢١٨٠٤,٨
					٢٢٤٧٥,٢
					٢٢٤٧٥,٢
	المجموع				

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

نقدارات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	نقدارات ١٩٩٩-١٩٩٨	نقدارات ١٩٩٧-١٩٩٦	الخدمات المقدمة لدعم:	
				(أ) الأنشطة الخارجية عن الميزانية	(ب) الأنشطة الخدية:
-	-	-	-	١١ مؤسسات الأمم المتحدة	-
-	-	-	-	١٢ الأنشطة الخارجية عن الميزانية	-
-	-	-	-	(ب) الأنشطة الخدية:	-
٧٧٧ ٧٨٦,٠	(ج) المشاريع التنفيذية:	٦٧٤ ٦٠٢,٠	٦٧٨ ٣٠٩,٠	٦٧٤ ٦٠٢,٠	٦٧٨ ٣٠٩,٠
٧٧٧ ٧٨٦,٠	المجموع			٦٧٨ ٣٠٩,٠	٦٧٨ ٣٠٩,٠
٧٧٦ ١٣٦,٤	مجموع (١) و (٢)	٦٧٤ ٦٠٢,٠	٦٧٦ ٦٠٧,٨	٦٧٦ ٦٠٧,٨	٦٧٦ ٦٠٧,٨

الجدول ٧-٢٤

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

نقديةرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	إعادة تكميل	المجموع قبل إعادة تكميل	النحو في الموارد			نقديةرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقديةرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق
			نسبة المتوسطة	المبلغ	اعتبارات			
٢٢٣٢٥,٦	١٥٤٨,٦	٢١٧٧٧,٠	-	(٤,٢)	٢١٧٨١,٢	٢٢٤٢٥,٧	-	الوظائف
٢٤,٨	١,٢	٢٢,٦	-	-	٢٢,٦	-	-	تكليف الموظفين الأخرى
٢٣٣٥٠,٤	١٥٤٩,٨	٢١٨٠٠,٦	-	-	(٤,٢)	٢١٨٠٤,٨	٢٣٤٢٦,٢	المجموع

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

نقديةرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	وجه الإنفاق	نقديةرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نقديةرات ١٩٩٧-١٩٩٦	النحو في الموارد	
				نسبة المتوسطة	المبلغ
٤٤٨٠٦٢,٠	الوظائف	٢٨٨٢٧٢,٠	٣٩٨٨٩٤,٠	-	-
٨٢٧٧,٠	تكليف الموظفين الأخرى	٧١٧٠,٠	٨٧١٤,٠	-	-
٣٢٧٠,٠	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٥٠٨,٠	٩٤٩٢,٠	-	-
٣٨٨٢,٠	السفر	٢٧٣٥,٠	٢٥٦٧,٠	-	-
٤٤٩٦١,٠	الخدمات التعاقدية	٢٩٤٢٤,٠	٢٢٥٩٠,٠	-	-
٢٢٧٧١,٠	تكليف التشغيل العامة	٢١٢٨٥,٠	١٩٥٤٩,٠	-	-
٩٧٠٧٥,٠	اللوازم والمأوى	٨٤٧٩٣,٠	٥٥٨٤٨,٠	-	-
٧٠٤٣٧,٠	الأثاث والمعدات	١٠٨٧٩,٠	٢١٨٨٠,٠	-	-
٤٢٩١٧,٠	التعديلات والتحسينات	٢٨٢٣٦,٠	٤٩٦٥٤,٠	-	-
٤٥٩٨٢,٠	المتح والتبرعات	٢٩٢٥١,٠	٢٨١٢٠,٠	-	-
٢٤٢٠٠,٠	النفقات الأخرى	-	-	-	-
٧٧٧٨٣,٠		٦٧٤٦٠,٢	٦٧٨٣٠,٠	المجموع	
٧٦٦١٣٦,٤		٦٤٦٤٠٧,٤	٦٥١٧٧٦,٢	مجموع (١) و (٢)	

الجدول ٣-٢٤

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: اللاجئون الفلسطينيون

الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة				
المجموع		الموارد الخارجية الميزانية العادية عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	
١	١	-	-	-	-	١	١	النفقة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
٤	٤	٢	٢	-	-	١	١	أمين عام مساعد
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠	١٠	مد -
٢٢	٢٢	٧	٧	-	-	١٦	١٦	١ -
٥٧	٦٤	٦	١٢	-	-	٥١	٥١	٥ -
٤	٦	٢	٤	-	-	٢	٢	٥/٤ -
١٠٠	١٠٩	١٨	٢٧	-	-	٨٢	٨٢	٥ -
						المجموع	٨٢	٨٢
								نفقة الخدمات العامة
								الرتبة الرئيسية
١٢	١٢	٢	٢	-	-	١٠	١٠	الرتب الأخرى
١٢	١٢	٢	٢	-	-	١٠	١٠	المجموع
١١٢	١٢١	٥٧٠	٥٧٩	-	-	٩٢	٩٢	المجموع الكلي

(٤) تشمل ثلاثة وظائف ممولة من اليونسكو ووظفتين ممولتين من منظمة الصحة العالمية.

برنامج العمل

٩-٢٤ أنشطة الأونروا هي البرنامج ٢٢، اللاجئون الفلسطينيون، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١، بصيغتها المدقّحة (A/53/6/Rev.1).

الإنجازات المتوقعة

١٠-٢٤ ستكون الإنجازات الرئيسية المتوقعة في برنامج الوكالة التعليمي خلال فترة الستين ٢٠٠١-٢٠٠٠ كالتالي:

- ١) تلبية الاحتياجات الناشئة عن معدلات النمو الطبيعي العالية في عدد تلاميذ المدارس وقبول أطفال أسر اللاجنة العادة إلى الضفة الغربية وقطاع غزة بعد اتفاقيات أوسلو، وتوفير المرافق المدرسية الضرورية والمعلميين الإضافيين اللازمين؛
- ٢) وتطبيق تطويرات المناهج الدراسية التي تعتمدتها الحكومات المضيفة في برنامج التعليم العام التابع للوكالة؛
- ٣) تلبية احتياجات سوق العمل على الصعيد المحلي وفي المنطقة عن طريق مراعاة تلك التغيرات في برنامج التدريب المهني، وتنقیح المقررات وإدخال دورات دراسية جديدة لتلبية طلب السوق وإلغاء دورات أخرى؛
- ٤) تحسين نوعية التدريس والتدريب والموارد المادية والبشرية وكذلك رفع كفاءة الموظفين.

١١-٢٤ وستشمل الإنجازات المتوقعة في برنامج الصحة ما يلي:

- ١) المحافظة على الاستثمار المستدام الذي تحقق في مجال الرعاية الصحية الأولية؛
- ٢) تحسين نوعية الخدمات الصحية الأساسية المقدمة لللاجئين الفلسطينيين في حدود الإمكانيات المالية المتاحة؛
- ٣) ترشيد سياسات الصحة ومواهمة المعايير حسب المعايير التي تعتمدتها الحكومات المضيفة والسلطة الفلسطينية.

١٢-٢٤ وفي برنامج الخدمات الفوائية والاجتماعية، تشمل الإنجازات المتوقعة للوكالة تخفيض حدة الفقر الذي يشكو منه أضعف اللاجئين الفلسطينيين حالاً، وذلك من خلال زيادة مشاركتهم في مخططات توليد الدخل.

١٣-٢٤ وأنشأت الأونروا مجموعة متنوعة من الصناديق المتتجدد للقرופش في مجال المشاريع الصغيرة النطاق والمشاريع الصغرى للمساعدة على إقامة مشاريع جديدة، وبالتالي تهيئة فرص للعمل وتوليد الدخل وكذلك تلبية قدرة اللاجئات الفلسطينيات صاحبات المشاريع. وأثناء فترة الستين ٢٠٠١-٢٠٠٠، تعتزم الأونروا توسيع نطاق هذا البرنامج بقدر كبير، عند تلقي تبرعات إضافية.

النتائج

١٤-٢٤ سيجري تحقيق النتائج التالية خلال فترة الستين:

(أ) التعليم. سيواصل برنامج الوكالة التعليمي توفير التعليم العام وتعليم المعلمين والتعليم المهني/التقني لبناء اللاجئين الفلسطينيين والشباب ضمن إطار المناهج الدراسية الإلزامية للحكومات المضيفة والسلطة الفلسطينية، وفقاً لاحتياجاتهم وحياتهم وتراثهم الثقافي وبما يتلاءم مع معايير اليونسكو. وستواصل الوكالة جهودها الرامية إلى تخفيض الآثار الضارة لتدابير التقشف المتكررة التي اضطررت إلى اتخاذها والإبقاء عليها طيلة السنوات السبعة الماضية، وتحسين نوعية التدريس والتدريب وتنمية قدرات الموظفين، وستواصل الاعتماد على الخبرة الفنية والدعم التقني المقدمين من اليونسكو.

١) التعليم العام. توفر الوكالة حالياً التعليم الأساسي (أي الابتدائي والاعدادي) في جميع مناطق عملياتها لـ ٧٦٦٥٤ من أطفال اللاجئين المستحقين في ٦٥٠ مدرسة تابعة للأونروا، تتبع ٣ منها التعليم الثانوي على أساس استثنائي في لبنان. وفي السنة الدراسية ١٩٩٩/١٩٩٨، كان ثمة زيادة قدرها ٢,٥٦% في المائة، أي ١١٤٤٨ تلميذاً، بالمقارنة بالسنة الدراسية السابقة. ويقوم حالياً ١٣٠٦ من المدرسين بتقديم التعليم العام. ومن المتوقع أن يزداد عدد التلاميذ بنسبة ٢,٧٧% في المائة سنوياً بحيث يصل إلى زهاء ١١٣٤٩٧ طفلاً بحلول نهاية فترة الستين، وذلك نتيجة للتزايد الطبيعي في جماعات اللاجئين الفلسطينيين والعودة المتوقعة لأسر لاجئة إضافية إلى الضفة الغربية وقطاع غزة. وفضلاً عن ذلك، يجب على الوكالة أن تأخذ في الاعتبار التغيرات في المناهج الدراسية التي تعتمدتها الحكومات المضيفة. وسينعكس كلًا العاملين إلى زيادات في تكاليف الموظفين وكذلك في التكاليف غير المتصلة بالموظفين؛

٦٢٢ مراكز للتدريب (٢ في الأردن و ٣ في الضفة الغربية و ١ في كل من الجمهورية العربية السورية ولبنان وغزة)، تقدم فيها ٥٠ دورة دراسية حرفية وتقنية/شبه مهنية تدوم كل منها سنتين. ويجري باقتضام تنفيذ المقرر التدريبي واستكماله بحيث يتلاءم مع طلبات سوق العمل المحلية والإقليمية. ومن المتوقع أن يرتفع عدد الأماكن في مركز التدريب إلى زمام ٧٥٠ في نهاية فترة السنتين إذا وردت تبرعات خاصة كافية لتنظيم الدورات الدراسية المهنية والتقنية الجديدة المقترنة:

٣- تعليم المعلمين. استجابة لاشترط حكومة الأردن والسلطة الفلسطينية حصول معلمي مرحلة التعليم الأساسي على درجة جامعية من المستوى الأول تُمنح بعد أربع سنوات من الدراسة، تتيح الوكالة حالياً تدريب المعلمين قبل الخدمة، لفترة ٩٠٠ شخص في كليات العلوم التربوية الثلاث التابعة لها في الأردن والضفة الغربية، وينتفي هذا البرنامج إلى الحصول على درجة جامعية من المستوى الأول بعد أربع سنوات من الدراسة. وتتوفر كلية العلوم التربوية في الأردن التدريب أثناء الخدمة ٦٢٠ معلماً لارتقائه بمؤهلاتهم من دبلوم إتمام سنتين من الدراسة الجامعية إلى الدرجة الجامعية من المستوى الأول بعد ثلاث سنوات من الدراسة الجامعية. ومن المتوقع أن يتواصل كلاً البرنامجين بنفس المستوى في فترة السنتين ١٤٠٠٠. وتتوفر الوكالة أيضاً تدريب المعلمين قبل الخدمة ل ١٠٠ طالب في مركزها التدريبي في لبنان لإعداد معلمين للفصول الثلاثة الأولى من التعليم الأساسي؛ وسيتواصل هذا البرنامج بنفس المستوى في فترة السنتين. وإضافة إلى ذلك، توفر الوكالة تدريباً رسمياً منتظماً أثناء الخدمة ينظمها معهد التربية في المقر بعمان وتنتهي مراكز تطوير التعليم في منطقة عمليات الوكالة. ويتاح هذا البرنامج حالياً ١٢٣١ من المعلمين ومديري المدارس وغيرهم من موظفي التعليم، ومن المتوقع أن يتواصل بنفس المستوى في فترة السنتين، نتيجة لتزايد عدد المعلمين المبتدئين الذين يعينون سنوياً بعقود محددة المدة:

٤- المنح الجامعية. تقدم الأونروا منحاً جامعية للطلبة اللاجئين الذين يتفوقون في امتحانات الثانوية العامة، بغية الحصول على درجة جامعية من المستوى الأول. وبسبب تدابير التقشف المعتمدة في آب/أغسطس ١٩٩٧، جمدت حصة المنح الجامعية من الصندوق العام. ومنذ ذلك التاريخ، أصبحت المنح الجامعية متوقفة على تلقي تبرعات المانحين. وفي السنة الدراسية ١٩٩٨/١٩٩٧، قدمت الوكالة منحاً ل ٨٩٥ طالباً، مما يمثل انخفاضاً بالمقارنة بالسنة الدراسية ١٩٩٨/١٩٩٧ التي قدمت فيها الوكالة ١٠٥٥ منحة. ومن المتوقع أن يشهد عدد المنح انخفاضاً كبيراً أثناء فترة السنتين إذا استمر اتباع السياسة الحالية ولم ترد أموال إضافية من المانحين.

٥- التنسيب والإرشاد الوظيفي. تساعد الوكالة اللاجئين الفلسطينيين المتخريجين من مراكزها التدريبية وغيرها من المؤسسات في الحصول على وظائف مناسبة سواء محلياً أو في البلدان المجاورة. وتقدم المشورة والإرشاد الوظيفي أيضاً للتلاميذ الفلسطينيين اللاجئين في المرحلتين الإعدادية والثانوية لإطلاعهم على الدورات التدريبية المتاحة في المراكز التدريبية التابعة للوكالة ومساعدتهم في اختيار التخصص المناسب. ومن المتوقع أن تتواصل هذه الخدمات في فترة السنتين، بالنظر إلى النتيجة الجيدة التي تحقق تكتلية هزيلة:

(ب) الخدمات الصحية. لا يزال أساس أنشطة الرعاية الصحية للأونروا يتمثل في شبكتها المكونة من ١٢٢ مرفاً للرعاية الصحية الأولية. وستتوافق تدابير تحقيق فعالية التكاليف، التي تمثل في اللجوء إلى العلاج في المستشفيات الحكومية، من أجل الاستخدام الأمثل للموارد المالية والبشرية المحدودة. وبالمثل، سيستمر إعطاء أولوية عالية للمبادرات التي استهلت في إطار برنامج تنفيذ السلام بغية إصلاح وتحسين الهياكل الأساسية الصحية في المستوى الأول وتحسين حالة الصحة البيئية في مخيمات اللاجئين. وأتمت الوكالة بناء وتجهيز مستشفى به ٢٣٢ سريراً وكلية للتمريض في قطاع غزة، يجري إدماج كلية في نظام الرعاية الصحية للسلطة الفلسطينية؛

١٠ خدمات الرعاية الطبية. توفر الأونروا الرعاية الصحية الأولية الشاملة لـ زهاء ٣,٥ ملايين من اللاجئين عن طريق شبكة تتكون من ٨٩ مركزاً صحياً، و ٢٣ نقطة صحية و ١٠ مستوصفات لصحة الأم والطفل. وتشمل الخدمات الرعاية الطبية للمرضى الخارجيين، والوقاية من الأمراض المعدية وغير المعدية ومكافحتها والرعاية الصحية للأم والطفل وخدمات تنظيم الأسرة التي تدرج بالكامل ضمن أنشطة المركز الصحي. وتكمّل هذه الخدمات بخدمات الصحة المدرسية، وخدمات صحة الفم والأسنان وغيرها ذلك من الدعم مثل خدمات المختبرات والأشعة. وتسجل مراقب الرعاية الصحية الأولية التابعة لوكالة حالياً ما يزيد على ٧ ملايين استشارة طبية سنوياً وتقدم الرعاية الوقائية لـ زهاء ٣٠٠ من العوامل والأطفال دون سن الدراسة. وخدمات تنظيم الأسرة والرعاية المتخصصة للأمراض غير المعدية، بما في ذلك السكر وارتفاع ضغط الدم، متدرجة بالكامل ضمن أنشطة الرعاية الصحية الأولية التي تضطلع بها الوكالة. والرعاية المتخصصة، مع التشديد على طب التوليد وطب النساء وطب الأطفال وعلاج أمراض القلب، تشكل أيضاً جزءاً لا يتجزأ من أنشطة الرعاية الصحية الأولية. وبالإضافة إلى الخدمات المقدمة في المستشفى الذي يضم ٤٣ سريراً الذي تديره الأونروا في قلقيلية بالضفة الغربية ووحدات الولادة الست في غزة، تقدم الوكالة المساعدة في مجال الرعاية الثانوية عن طريق خطة للعلاج مع الإقامة في المستشفى لفائدة اللاجئين العرضي وذلك في المستشفيات الحكومية ومستشفيات تابعة لمنظمات غير حكومية. ويقدم برنامج الوكالة الصحي أيضاً المعاونة الغذائية في شكل مواد غذائية جافة لأضعف النساء السكانية حالاً، ومنها العوامل والمرضعات. وتشكل الأنشطة الموجهة في مجال التثقيف الصحي والتوعية الصحية عناصر أساسية من البرنامجه وتتندّز في إطار نوع متعدد القطاعات. وترمي المبادرات الحالية إلى تشجيع أساليب العيش الصحية لدى النساء السكانية المعرضة وكذلك تثقيف الشباب بشأن الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية / متلازمة نقص المناعة المكتسبة (الإيدز) والأمراض المنقوله جنسياً والوقاية من تعاطي التبغ.

٧ خدمات الصحة البيئية. تقدم حالياً خدمات الصحة البيئية الأساسية، بما في ذلك تصريف مياه المجاري، وإدارة فائض مياه الأمطار، وتوفير مياه الشرب المأمونة، وجمع القمامه والتخلص منها ومكافحة القوارض والحشرات، لـ زهاء ١,٢ مليون من اللاجئين المسجلين العائدين في مخيمات. ومن المتوقع أن يزداد عدد سكان المخيمات المسجلين بنسبة ٢,٥ في المائة سنوياً. واعتبرانا من الأونروا بأن تحسين أحوال الصحة البيئية في مخيمات اللاجئين هو أمر حاسم ليس لتقليل المخاطر الصحية فحسب وإنما أيضاً لتحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية، فهي تترك بصورة خاصة على تخطيط وتنفيذ مشاريع رأسمالية لتحسين الهياكل الأساسية لإدارة المياه والمجاري والصرف والنفايات الصلبة، ولاسيما في غزة والضفة الغربية ولبنان. والوكالة على مشارف المرحلة النهائية من تقديم الخدمات في القطاعات الفرعية المتعلقة بالمجاري والصرف وإدارة النفايات الصلبة، بعد خمس سنوات من وضع برامجها الخاص للصحة البيئية في قطاع غزة.

(ج) الخدمات الفوثية والاجتماعية. سيواصل برنامج الخدمات الفوثية والاجتماعية تقديم الدعم لأشد اللاجئين الفلسطينيين حرماناً لتيسير اعتمادهم على أنفسهم وتنميتهم من الناحيتين الاجتماعية والاقتصادية. وسيتم تحقيق هذا الهدف عن طريق تقديم الغوث المباشر القصير الأجل للمعدمين وعن طريق برامج الرعاية الاجتماعية الإنمائية الطويلة الأجل. وتشمل هذه الأخيرة مخططات لتخفيف حدة الفقر وتوليد الدخل (التدريب على المهارات ودعم المشاريع) تستهدف بصفة خاصة النساء والشباب العاطلين عن العمل والمعوقين وغيرهم من يلتقطون لولا ذلك، صعوبة في تأمين الحصول على العمل والدخل. وستتمثل إحدى الاستراتيجيات الرئيسية في فترة الستينات ٢٠٠١-٢٠٠٣ في تعزيز آليات المجتمع المحلي الذاتية لمعالجة هذه المسائل، عن طريق الدعم التقني والمالي، ولا سيما المشاريع المجتمعية القاعدة. وسيظل التدريب المهني للموظفين على المفاهيم وأساليب الإنمائية عنصراً أساسياً وسيزيد من التركيز على التحول الذي بدأ في فترات الستين السابقة في دور هؤلاء الموظفين، من تقديم الخدمات إلى التنسيق.

١١ الخدمات الفوثية. تقدم المساعدة المادية والمالية المباشرة إلى الأسر اللاجئة التي تعيش دون خط الفقر والتي تفتقر بمعايير الاستحقاق الخاصة بالوكالة. وفي حالات الطوارئ، تقدم هذه المساعدة، كتدبير غوثي مؤقت، إلى النساء المتضررة، من لاجئين وغيرهم. ويتحقق هذه المساعدة حالياً زهاء ٣٧٠ لاجئاً (٥,٣١ في المائة من السكان) في إطار برنامج الحالات الصعبة الاستثنائية. ويرمي

هذا البرنامج إلى كفالة الحد الأدنى من مستويات التغذية والماوى، وتقديم منح تقديرية في حالات الأزمات إذا كانت الأموال متوافرة. وتوجد أعلى نسب للحالات الصعبة الاستثنائية بين اللاجئين في لبنان (٩,٥٩ في المائة) وغزة (٨,٨٦ في المائة). ومن المتوقع أن يزداد عدد الحالات الصعبة الاستثنائية بنسبة متوسطها ٣,٥ في المائة سنويا خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠.

٤٠ الخدمات الاجتماعية. جميع اللاجئين المسجلين يستحقون من حيث المبدأ الاستفادة من الخدمات الاجتماعية المقدمة. ومن الناحية العملية، تشكل الفتنة المستهدفة زهاء ١٠ في المائة من مجموع اللاجئين المسجلين الذين ينأز عددهم حاليا ٣,٥٤ ملابين ومن المتوقع أن يزداد بنسبة ٣,٥ في المائة سنويا ليصل إلى زهاء ٣,٩٢ ملابين بحلول نهاية عام ٢٠٠١. ويقدم الدعم التقني والمالي لأغراض التدريب على المهارات ودعم المشاريع المدرة للدخل (عن طريق المخزن والتبرع العيسري)؛ وتأهيل المعوقين؛ ومشاريع التنمية المجتمعية؛ والتوعية بمحو أمية النساء وغير ذلك من البرامج الإنمائية؛ وأنشطة الشباب والتدريب على القيادة. كما تقدم خدمات المشورة الاجتماعية للأفراد والجماعات كدعم إضافي للمستفيدين من تلك البرامج.

(د) توليد الدخل. عدا أنشطة توليد الدخل التي يضطلع بها في إطار برنامج التخفيف من حدة الفقر الرامي إلى مساعدة الأسر اللاجئة المعدمة لكي تصبح معتمدة على نفسها، أنشأت الوكالة في عام ١٩٩١ مجموعة متنوعة من الصناديق المتعددة الرصيد لمنع القروض للمشاريع الصغيرة النطاق والصفرى وتمويل المشاريع الجديدة وإيجاد فرص العمل وتوليد الدخل وتنمية قدرة أصحاب المشاريع. وعلى مدى السنوات الثمانى الماضية، قدم برنامج الوكالة للمشاريع الصغيرة النطاق قرضا تجاريا في غزة والضفة الغربية تزيد قيمتها على ١٢,٧٤ مليون دولار، مكونة من إيجاد ما يزيد على ١٨٠٠ فرصة عمل جديدة وتعزيز ٨٠٠٠ وظيفة أخرى. وخلال السنوات الأربع الأخيرة، قدمت برنامج الوكالة للانتمادات الصغيرة ما يزيد على ١٥٠٠٠ قرض للمشاريع الصغرى قيمتها ١٢,٣٤ مليون دولار. وبرنامج الوكالة للمشاريع الصغرى في غزة هو أنجح برنامج من نوعه في المنطقة، إذ تبلغ نسبة السداد السنوية ٩٩ في المائة، وينطلي ١٠٠ في المائة من تكاليف التشغيلية من إيراداته. ووسعت الوكالة مؤخرا نطاق أنشطتها لتمويل المشاريع الصغرى لتشمل الضفة الغربية، فعلى امتداد الأشهر التسعة الأخيرة من عام ١٩٩٨، قدمت هناك ٥٥٨ قرضا تزيد قيمتها على ٥٠٠٠٠٠ دولار. وتسعى الوكالة إلى الحصول على تبرعات إضافية من المانحين لتوسيع نطاق أنشطتها في هذا المجال.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٥-٢٤ ستغطي الاحتياجات التقديرية البالغة ٧٧٧ ٠٠٠ ٢١ دولار تكاليف ٩٢ وظيفة قائمة ممولة من الميزانية العادية. ويعزى الانخفاض البالغ ٤٠٠ دولار إلى النقل المقترن بوظيفة من الرتبة مد - ١ من مكتب الاتصال التابع للوكالة في نيويورك إلى مقرها في عمان، سيشغلها مدير الخدمات الفوئية والاجتماعية عوضا عن وظيفة برتبة ف - ٥. وهذا النقل ياتي عن إعادة تنظيم المسؤوليات داخل الأونروا.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٦-٢٤ ستغطي الاحتياجات التقديرية البالغة ٦٠٠ ٢٣ دولار تكاليف المساعدة المؤقتة العامة لخدمات السكرتارية المقدمة إلى مسؤولي الأونروا عند وجودهم في نيويورك لحضور جلسات الجمعية العامة أو غير ذلك من المهام الرسمية.

الجدول ٤-٢٤

موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن هيئات المراقبة الداخلية والخارجية واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية	وصف موجز للتوصية
	اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/52/7 (Chap.II, Part III))
استحقاقات إنتهاء الخدمة للوظائف الممولة من موارد خارجة عن الميزانية مدروجة في ميزانية تكاليف الموظفين. ويرصد اعتماد قدره ٧ في المائة من مجموع تكاليف الموظفين لدفع هذه المبالغ متى دعت الحاجة. وبمرور السنوات اتضحت أن هذا الاعتماد كاف.	فيما يتصل بالوظائف الخارجية عن الميزانية، تذكر اللجنة الاستشارية بأنها أوصت، بخصوص فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، أن يقدم إليها تقرير عن الطريقة التي تحدد بها استحقاقات إنتهاء الخدمة للموظفين الممولة تكاليفهم من موارد خارجة عن الميزانية. وتلاحظ اللجنة أن هذا التقرير لم يقدم حتى الآن (الفقرة سادسا - ٢١).
	مجلس مراجعي الحسابات (A/53/5/Add.3)
بدلت الوكالة جهوداً لملء الشواغر في إدارة الشؤون المالية المنشأة حديثاً التي يرأسها مراقب مالي، عين في ٢١ شباط/فبراير ١٩٩٩. ويشرف المراقب العالي على ٣ شعب في المقر بنفسه، يرأس كلها موظف برتبة ف-٥، وشعبتان في المقر بعمان، يرأس كلها موظف برتبة ف-٥.	يوصي المجلس بأن توفر الإدارة لإدارة الشؤون المالية الموارد اللازمة لكي تؤدي عملها بصورة أكفاء (الفقرة ٣٠).
رفع التجميد عن الوظائف الدولية في وحدة العلاقات الخارجية ورصد المشاريع وتتخذ حالياً إجراءات توظيف. وستنعكس زيادة الموارد من الموظفين إلى رصد مشاريع الأونروا بمزيد من الفعالية.	يوصي المجلس بتزويد وحدة رصد المشاريع بالموارد اللازمة لرصد مشاريع الأونروا على نحو أكفاء (الفقرة ٣٨).
تعمل الأونروا على زيادة الموارد من الموظفين في مكتب مراجعة الحسابات؛ وأنجحت أيضاً موارد لغرض التدريب.	يوصي المجلس بأن تخصص الأونروا اعتمادات في الميزانية لتعزيز تدريب موظفي مراجعة الحسابات الداخلية من أجل تحسين فعاليتهم (الفقرة ٦٦).
تختبر الأونروا جميع التطبيقات للتأكد من ملاءمتها لعام ٢٠٠٠. وينتظر إتمام هذه العملية قبل نهاية آذار/مارس ١٩٩٩، مما يتبع الوقت الكافي لإدخال التغييرات الازمة قبل الأجل الذي حددهته الوكالة داخلياً وهو أول سبتمبر ١٩٩٩.	يوصي المجلس بأن تكفل الأونروا اختبار جميع النظم الحاسوبية للتأكد من توافقها مع صياغة التواريف اعتباراً من عام ٢٠٠٠، مع إتاحة مهلة كافية لعلاج أي قصور (الفقرة ٦٩).

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية**وصف موجز للتوصية****مكتب خدمات المراقبة الداخلية (A/52/426)**

تتخذ إدارة الأونروا إجراءات تصحيحية بشأن الضوابط الداخلية عن طريق خطوات متعددة، منها تعزيز مكتب مراجعة الحسابات وتنقيع تعليماته التقنية المتصلة بالمالية والتأكيد من الامتثال للتعليمات التقنية المتصلة بالمالية والضوابط والإجراءات الداخلية.

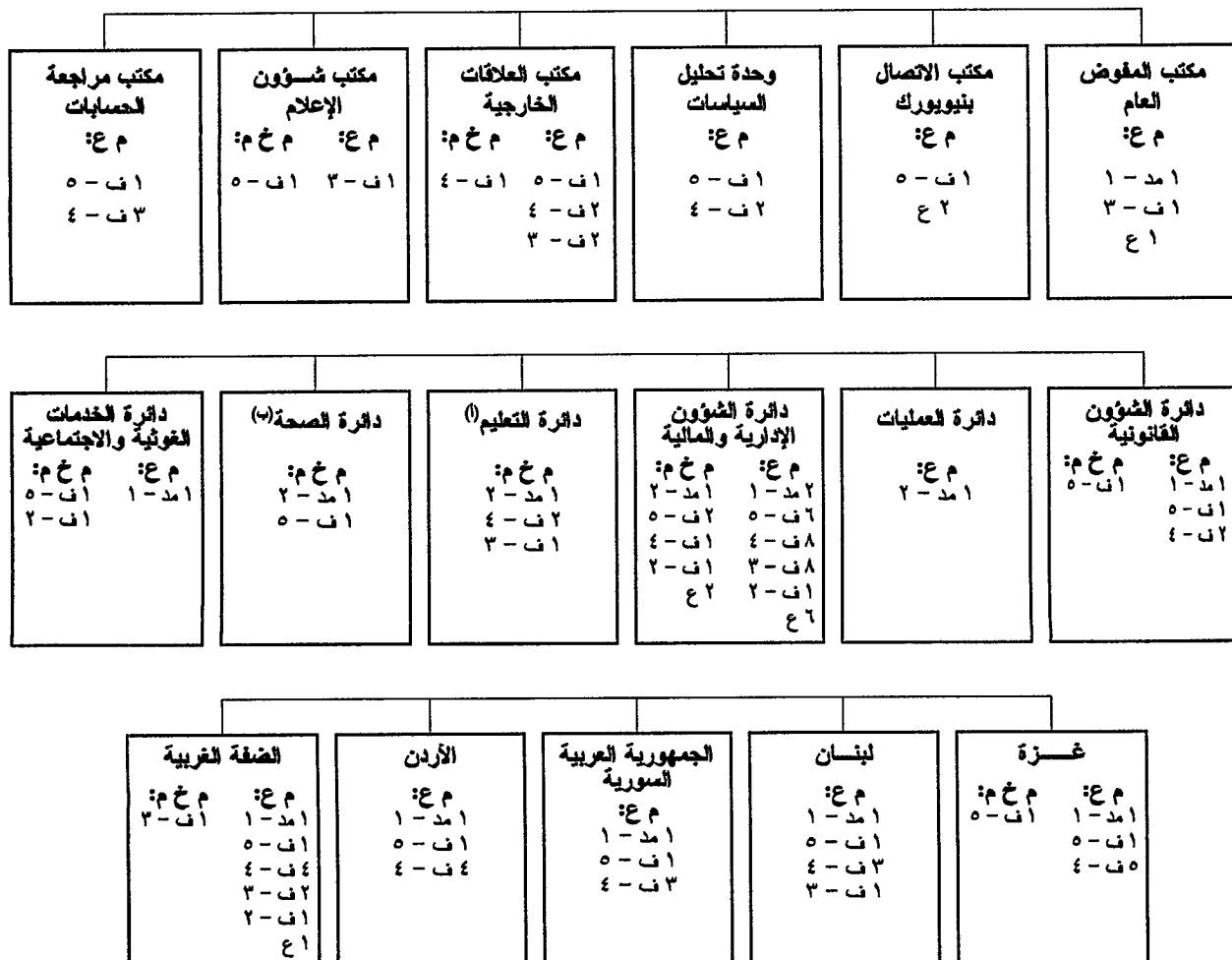
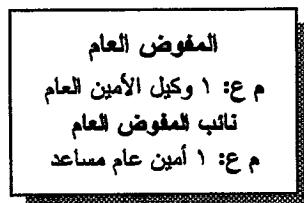
أجرى مكتب خدمات المراقبة الداخلية استعراضاً للضوابط الداخلية داخل الأونروا عقب التحقيق الجنائي وقدم عدة توصيات لتعزيز تلك الضوابط (الفقرة ٥١).

تحاول الأونروا إدخال نظام محسوب ولكنها، حتى كتابة هذا التقرير، لم تتعثر بعد على نظام مناسب.

تتخذ إدارة الأونروا إجراءات تصحيحية فيما يتعلق بالضوابط الداخلية (الفقرة ٥٢).

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف المقترن لفترة السنين ٢٠٠١-٢٠٠٠



(ا) تتحمل اليونسكو تكاليف مدير التعليم وأخصائيين دوليين آخرين على أساس عدم السداد.
 (ب) تتحمل منظمة الصحة العالمية تكاليف مدير الصحة وأخصائي دولي واحد على أساس عدم السداد.